Augustus 31, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta 15 aña

Fraccion di AVP a trece manipulacionnan na conocemento di Gobernador

Intento pa atacha rivalnan politico ta inaceptabel

Pagina 7

Director di Lotto pa Deporte a gana su caso

Pagina 9

Un dia grandi cu huramentacion, entrega di certificado y diploma na scol di polis

Minister Bikker hopi orguyoso di nan

Pagina 8

Encuesta di Banco Central ta mustra cu,

Pa evita corupcion laga departamentonan mes nombra nan funcionarionan





RECIENTEMENTE Banco Central di Aruba a haci publico resultado di nan encuesta riba e tema di corupcion. E encuesta aki a wordo haci na 2018 y tabata bay riba e periodo di nobember, 2017 pa 2018. A encuesta personanan di 18 aña bay ariba. E percepcion di esnan encuesta cu corupcion ta un problema na Aruba. Pero tambe a duna nan comentario di kico ta e accion cu por tuma pa mehora e percepcion di corupcion na Aruba.

E resultado, segun e rapport di BCA ta cu hopi hende ta inclina pa raporta actonan di corupcion. Mas o menos un di dos persona encuesta ta pensa cu den e comunidad ta generalmente acepta cu un persona ta raporta un caso di corupcion cu nan a testigua (54%).

Mas ainda, un gran mayoria di esnan encuesta ta sinti nan mes personalmente obliga pa raporta un acto di corupcion cu nan a presencia (75 porciento) y hasta lo ta dispuesto pa pasa un dia den corte pa duna evidencia / testimonio (66%). Mientras cu mayoria di esnan encuesta ta inclina pa raporta incidentenan di corupcion, e resultadonan di e encuesta di corupcion ta indica cu den practica poco hende realmente ta raporta corupcion ora cu nan pasa den algo asina.

Ma so menos un di dies persona ta raporta un caso di "bribery" na autoridadnan. Pa saca afo di con e hendenan no ta raporta incidentenan di corupcion, a puntra nan kico ta e principal motibonan pakico e hendenan no ta raporta corupcion ora cu esaki sosode.

E resultadonan ta ilustra cu e principal motibo pakico no ta raporta corupcion ta cu nan tin miedo pa e consecuencianan. E di dos motibo mas comun ta cu nan ta sinti cu nada lo wordo haci y cu nan denuncia lo no haci un diferencia. E di tres motibo pa no haci denuncia ta cu e hendenan ta bisa cu nan no sa unda nan mester bay pa haci e denuncia.

Tambe den e encuesta a puntra e residentenan riba nan punto di bisa riba un cierto cantidad di accionnan cu lo por mitiga corupcion. E resultado ta mustra cu mas cu 70% ta kere cu corupcion por wordo mitiga por medio di:

1) Uzando un referendum pa decisionnan importante (79%)
2) Delega e nombramento di funcionarionan publico na e departamento concerni mes (93%)
3) Introduciendo leynan pa cu financiamento di campaña (86%)
4) Introduciendo un Camber di Integridad (81%)
5) Bin cu un maneho di "whistleblowing" (83%)
6) Bin cu eleccion separa pa eligi Prome Minister y miembronan di Parlamento (70%).



Minister Plenipotenciario ta confirma ultimatum

Gobierno di Reino no tin confiansa den Gabinete Wever Croes

E mensahe cu Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda, esta Guilfred Besaril a haya diabierna mainta durante di e reunion di Conseho di Ministernan di Reino, tabata cla y raspa.

Segun minister Besaril, ta for di boca di e propio Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino, Raymond Knops, a wordo informa cu gobierno di Reino simplemente a perde confiansa den intencionnan di Gabinete Wever Croes.

Na mes momento a tuma e decision cu lo duna tanto Gabinete Wever Croes y por conclui cu e mensahe aki tambe ta dirigi na e fraccionnan den parlamento cu ta sostene e actual gobierno di coalicion, cu nan tin te dia 20 di september venidero, pa introduci cambionan den e ley di LAFT cu a wordo cambia, pa garantisa supervision financiero riba e maneho di finansa publico di Aruba.

Un posicion di Hulanda cu no tabata un sorpresa, al contrario a spera cu den e reunion di diabierna mainta, ya caba Hulanda lo a tuma paso firme contra di e desaroyonan cu tin aki na Aruba, caminda cu a bira un custumber caba, cu gabinetge Wever Croes ta haci promesanan, no solamente na pueblo di Aruba pero awor na gobierno di Huland cu nan simplementge no ta cumpli cu esakinan.

Apesar di e intencion di Minister Plenipotenciario Guilfred Besaril den su declaraciondi mustra cu gabinete Wever Croes a mustra progreso interesante, manera e rating emiti pa tanto IMF como Standard & Poors caminda a eleva e rating di pais Aruba luna pasa, gobierno di Reino no ta mira con gabinete Wever Croes ta bay soluciona un situacion cu e mes a crea un cu e mes ta laga cosnan bay for di man.

Den menos di dos aña di gobernacion, e situacion cu Gabinete Wever Croes a sigura pueblo cu e lo soluciona sin medida, e sigurandsa duna na Hulanda cu e lo tin tur cos bou di control, tanto CFT como gobierno di Reino ta mirando cu gasto di personal y di gobierno ta sigui aumenta y no ta mira progreso den esaki.

E situacion a bira mas serio ainda ora cu e tres fraccionnan den Parlamento, a pone un protocol cu tanto Prome Minister Evelyn Wever Croes y Minister di Finansa Xiomara Ruiz Maduro a acorda cu nan firma na luna di november di 2018, a dicidi di introduci un amienda caminda ta practicamente pone CFT buitenspel y converti e comision di supervision den un comision cu meter duna conseho na Parlamento cu e ora lo bay atende cu gobierno riba e puntonan aki.

Aki tambe gobierno di Reino ta confima cu no tin seriedad, ya cu e forma con e propio Prome Minister Wever Croes ainda ta canando cu e ley di LAFT aproba den su tas sin haci algo cune, ta mustra cu ta Gabinete Wever Croes ta dirigi tur loke ta tumando luga den Parlamento di Aruba.

Ta mas cu claro cu gobierno di Reino ta mira cu tin hopi posibilidad cu ta gobierno mes lo dicidi kico ta pasa cu cualkier remarca haci pa CFT y lo no cumpli cu palabracionnan haci.

Den dos aña di tempo ainda gobierno di Aruba no por caba di cumpli cu e tantisimo promesanan haci na gobierno Hulandes y ta mas cu claro cu gobierno di Reino ta mira cu e manipulacion di gobierno di Aruba, lo continua y e situacion lo sigui bay for di man si no bin cambio den seriedad di mandatarionan Arubiano.

Secretario di Estado Raymond Knops su mansahe cual ta uno directo y hopi serio, a mustra segun minister Besaril cu tin un realidad politico riba mesa, esa cu gabinete Wever Croes tin cu analisa e pasonan cu mester wordo tuma pa asina por gana bek e confiansa cu mester tin pa cu gobierno di Reino.

Claramente por conclui cu e cambio di ley di LAFT haci pa e tres fraccionnan cu ta sostene gabinete Wever Croes, ta minando e poder di CAFT den su funcionamento pa ehecuta su funcion di supervision financiero manera mester ta y cu e seriedad cu esaki ta rekeri y no manera gobierno di Aruba ta hungando su weganan di hunga pa sordo mientras cu gastonan di gobierno t sigui aumenta na luga cu esakinan a wordo reduci.

Conseho di Minister di Reino riba e tema financiero

Aruba y Hulanda ta den dialogo pa Aruba a haya mas tempo



CONSEHO di Minister di Reino awe a trata riba agenda e cambionan di e ley di Laft na Aruba. Di parti di Aruba, Minister Plenipotenciario Sr. Guillfred Besaril a mustra riba locual cu Gobierno di Aruba ta bezig cu ne y cu mester di mas tempo pa traha riba un forma alternativo di supervision financiero.

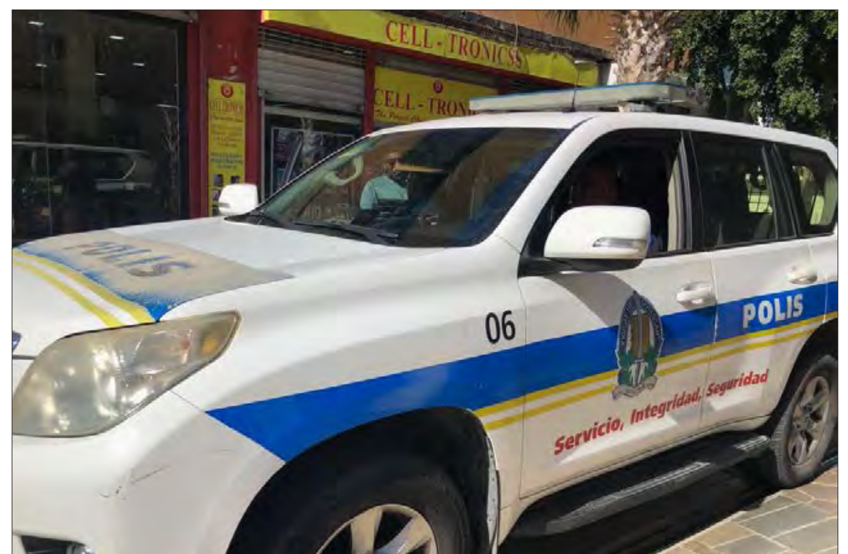
Gobiernonan di Aruba y Hulanda a cera un protocol na november y Aruba ta manteniendo su mes na e protocol ey. Recientemente e relato financiero di prome mita di aña 2019, a comproba esaki tambe. Parlamento a debati riba e situacion financiero extensamente. Aruba ta riba e bon caminda.

IMF algun luna atras a duna Aruba un evaluacion positivo a base di e maneho financiero y economico di Gabinete Wever-Croes.
Standard & Poors algun siman pasa tambe a duna un evaluacion positivo basa riba miras di prosperidad creciente “growing prosperity”. Tur esaki ta resultado di trabou duro di e Gobierno actual pa pone Aruba bek riba e rumbo financiero corecto.

Supervision financiero ta parti di e maneho. Gobierno ta trahando riba un alternativa den cual por tene cuenta cu e preocupacionnan di Parlamento y di Conseho di Minister di Reino, y pa esaki mester di tempo. Den e siguiente reunion di Conseho di Minister di Reino dia 20 september e punto aki ta riba agenda atrobe, y pa e fecha aki Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda lo presenta e alternativa cu Aruba ta propone.

Usuario di ATM atraca pa 10 florin







DIABIERNA mainta algo pasa di 9’or informacion a drenta di un atraco den Caya G.F.Betico Croes.
Nos a compronde cu un señora lo tawata na e ATM pa lanta placa. Dado momento lo a presenta un homber cu un cuchiu y exigi placa di su persona.
Un security a mira kico tawata pasando, pero lo no tawata tin mag aparentemente di laga su post.
E señora spanta y cu lagrima na wowo a duna e homber 10 florin, a wordo papia posiblemente di un adicto. Manera e homber a move, e señora a core drenta banco y bati alarma.
E supuesto atracado tawata bisti na Shinishi, testigonan y/of Camaranan di siguridad den e area lo por duna autoridad un pista miho di loke a sosode.

Gobierno a rindi honor na Ronchi de Cuba



DIAHUEBS 29 di juli Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi e bishita di un personahe cu un trayectorio impresionante den mundo di moda reconoci na Aruba y internacional. Señor Ronchi de Cuba a ricibi un bunita Reconocimento di Excelencia for di man di Prome Minister pa su dinamismo, profesionalismo y dedicacion durante 30 aña den mundo di moda.

Ronchi, den presencia di su primonan, sra Damia Croes, dr Eric Arends y Damalice Mansur a ricibi e reconocimento importante aki di man di Prome Minister.

“Locual a hala mi atencion semper di Ronchi ta cu den cada paso di su exito, semper el a envolve hopi hende. Ta un ekipo grandi ta hunto cu Ronchi cu ta celebrando 30 aña den moda”, Prome Minister a expresa.

Señor Ronchi a expresa cu esaki ta su prome bishita na Cocolishi y a ricibi un grato sorpresa den un excelente forma door di Prome Minister. Proximamente Ronchi ta celebrando su “30 Years of Style” cu henter e pueblo di Aruba cu un excelente show na Hilton Hotel.

Den nomber di Gobierno di Aruba, Prome Minister a felicita Señor de Cuba pa su 30 aña di exito y a gradici’e pa tur loke cu el a haci pa nos dushi Aruba.

Gabinete Wever Croes no por by-pass CFT

Pakete di retiro pa grupo di trahadonan publico ta birando batata cayente

GOBIERNO di Aruba tin 21 dia pa bolter e ley di LAFT cu e tres fraccionnan cu ta sostene gobierno a cambia dos luna pasa, de lo contrario gobierno di Reino lo tuma medidanan severo pa sigura supervision financiero di pais Aruba.
Ta otro ultimatum cu ta parce di ta e ultimatum final pa un gobierno di Aruba cu simplemente a cay den e tendencia di no cumpli cu palabracionan haci cu gobierno di Reino caminda e falta di confiansa expresa pa Secretario di Estado Knops, ta algo mas cu logico mirando tur desaroyo cu tin.
Minister Plenipotenciario Guilfrede Besaril a usa e rating ultimo duna pa Standard & Poors y otro institucion financiero internacional, como un posibel argumento pa gabinete Wever Croes pa trata di convence Hulanda cu tur cos ta bayendo bon.
Sinembargo ora cu ta papia di e rating aki, ta papiando tambe di un outlook y no algo concreto pero tur cos a base cu gobierno di Aruba cumpli cu tur locual el a priminti Hulanda cu e lo haci pa logra redico gastonan publico.
Gabinete Wever Croes nunca por a comproba cu el a reduci su gastonan pero al contrario CFT y otro instancianan a mustra na varios ocasion cu gastonan di personal di gobierno y gasto di maneho ta sigui aumenta mientras cu no ta mirando un maneho consistente y dedica na reduccion di gasto.
Mientras cu Besaril ta menciona e cambio di rating cu a worde eleva pa Standard & Poors, Banco Central algun siman atras a informa cu gobierno tin un atraso impresionante di 30 miyon pa loke ta entradanan mientras cu den presupuesto di 2019, tin cierto sumanan cu gabinete Wever Croes a kere cu e lo a ricibi cu introduccion di un di dos pakete di reformacion fiscal pero cual leynan nunca a yega Parlamento pa wordo trata, corda pa wordo aproba.

E situacion awor a bira mucho mas serio y mientras cu Prome Minister den pasado a nenga cu lo manda trahadonan publico cas, e realidad awor ta cu gobierno tin cu bay over na manda hende cas, sea c'un areglo di vut improvisa of cu paketenan di medida lucrativo pa asina por reduci e gasto di personal.
Un realidad cu gabinete Wever Croes mes a crea pa su mes despues di a manda mas cu 300 hende cas cu tabata traha cu gabinete Mike Eman pero caminda despues CFT a remarca cu asina mes gasto di personal a aumenta ainda mas c'un suma impresionante di 10 miyon florin.
Mientras cu gobierno di Reino ta atendiendo e asunto serio aki na Den Haag, na Oranjestad Aruba, gobierno tabata haciendo politica barata caminda Prome Minister Evelyn Wever Croes a dicidi di e mes bin Parlamento pa duna geloofsbrieven di entre otro Parlamentario Richard Arends, confirmando asina e duda cu gobierno di Reino tin den su gobierno.
Nan no ta mira seriedad, nan no ta mira cu gobierno di Aruba ta trahando dirigi pa atende situacion financiero di e pais pero tin tur tempo pa hunga weganan politico sin sentido mientras cu e tempo ey Prome Minister por haci uso di dje pa busca solucionnan cu ta cuadra cu loke el a palabra cu Hulanda den e protocol di 2018 cu a pone Parlamento buitenspel.

Fraccion di AVP a trece manipulacionnan na conocemento di Gobernador

Intento pa atacha rivalnan politico ta inaceptabel

DIABIERNA mainta fraccion di AVP a wordo ricibi pa Gobernador di Aruba, relaciona cu e preocupacion reinante cerca fraccion di AVP, pa e hecho cu reunion inconstitucional a wordo yama pa diabierna mainta. Lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek na salida di e reunion a informa cu e reunion a bay den un ambiente sumamente positivo y cu e accion aki ta pa mustra na tur hende cu AVP no ta bay participa na e tipo di reunionnan aki.

AVP no ta asisti na e tipo di reunionnan aki unda ta tiramento di lodo tin, un reunion inconstitucional cu a wordo yama.

“Un reunion a wordo yama pa diabierna mainta riba ‘geloofsbrieven’ caminda Prome Minister lo bin duna Parlamento informacion, pues na luga cu ta Parlamento ta yama Minister pa bin duna cuenta, awo ta Minister ta yama Parlamento pa bin duna cuenta.

Esaki ta mundo riba su cabes , sigur ora cu nos cana e ley- y articulonan cu tin pa loke ta trata ‘geloofsbrieven’ por mira cu den e caso aki sr Richard Arends a cumpli cabalmente cu tur e exigencianan cu tin mester pa loke ta geloofsbrieven.

Den un geloofsbrief e unico momento cu bo tin cu declara un trabou cu bo tabatin, ta na momento cu bo tabatin un funcion publico, pues bo tabata traha directamente pa gobierno.

P’esey e tempo aya tampoco a mira Minister Presidente Evelyn Wever Croes entrega den su geloofsbrieven cu e ta traha cu oficina di abogado Croes-Wever-Tjong pero tur hende tabata sa cu tur diahuebs e tabata den Corte pa atende, su puestamente por nada, e casonan aki caminda e oficina di abogado ey ta manda cobra esunnan cu nan a representa.

E tempo ey mester a mira si tabatin hendenan cu mester a entrega nan retiro ora cu nos a tende cu hendenan cu tabatin cuenta manera Irus Krius cu placa tabata wordo manda di cuenta di bufete di abogado Croes-Wever-Tjong riba e cuenta aki pero e tempo ey Prome Minister a bisa cu su tata a bira hende grandi anto e no por haci tur cos mas anto e ta haci e cosnan p’e.

Awe si e tata no ta hende grandi mas pa e por bira abogado di RDA y si kier cuestiona cosnan, esey ta cosnan cu tin cu bay cuestiona, esta con bin un Prome Minister c’un RDA cu ta resorta bou di dje, anto su mesun tata ta e abogado di e compania estatal cu ta resorta bou di su persona.

Esey ta integridad?

Ya cu integridad ta manera Prome Minister mes ta bisa tur ora, haci lo corecto ora cu ningun hende ta mira y awe nos ta mira su tio tin un disputa di 1 miyon florin cu RDA, e abogado di e tio ta Hendrik Croes cu ta su tata y e abogado di otro banda ta su tata Hendrik Croes tambe.

Pues su tata mes ta bay bringa contra su mes pa wak kende e ta bay duna 1 miyon florin y e tipo di cosnan aki nan kier sconde, esaki ta cosnan cu nan no kier pa pueblo haya sa cuanto placa nan ta stricando atrobe riba lomba di pueblo.

Awor kier purba di atacha un persona cu ningun dia a tuma e funcion cu nan ta papia di dje, ningun dia a cobra un salario pa fungi como registercontroller di e compania RDA.

Awor nan kier yama un reunion publico pa purba di haci fiesta riba e tema aki anto ta e cosnan aki pa nos fraccion ta inaceptabel y nos a mira con sistematicamente nan ta purbando di desabilita contrincantenan politico.

Nos a cuminsa parce nos pais bisiña caminda simplemente pasobra un hende tin un otro color politico, e tin un otro pensamento politico, tin cu busca un manera caba cu e hende aki pa purba di pretende cu e hende no tin caracter y no ta di confia.

Ta e cosnan aki nos a mustra Gobernador cu fraccion di AVP no ta acepta y nos a trece e precupacion aki cerca su persona y ta keda na su persona kico e ta haci cu e preocupacionan cu nos a trece dilanti,” lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara despues di e reunion cu Gobernador.

Un dia grandi cu huramentacion, entrega di certificado y diploma na scol di polis

Minister Bikker hopi orguyoso di nan







Diabierna na scol di polis e enfoke tabata riba esnnan cu a huramenta pa asina inicia nan stage of ricibi nan diploma despues cu nan a gradua den nan respectivo curso di capacitacion personal.

Minister di Husticia mr. Andin Bikker den su discurso a cuminsa na yama bon bini na e klas nobo di 2019 cu a inicia nan estudio policial dia 19 di augustus. Den cuadro di e programa di gobernacion di Gabinete Wever-Croes, a pone enfasis pa yega na mas visibilidad policial riba caya y den cuadro di esaki ta haciendo tur esfuerso den e reto financiero di pais Aruba pa yega na mas polis pa inicia nan estudio na e instituto. Hobennan cu ta inicia nan carera den cuerpo policial, mester sinti nan mes orguyoso di ta forma parti di e klas nobo pasobra nan esfuerso y perseverancia ta primordialmente e motibo cu ta forma parti di e klas aki. Hopi solicitud a drenta, pero na final despues di un seleccion estricto e klas a resulta di ta cumpli cu e exigencia y rekisito pa inicia cu e estudio policial.

Minister Bikker a felicita nan y desea cada un di nan exito den nan estudio. Na tur funcionario policial cu a yega na un milestone den nan carera profesional igualmente un pabien pa e logro excepcional. Durante ceremonia special di diabierna mainta Minister Bikker a entrega diploma y certificado na klas 2015 kende a completa e opleiding nivel MBO 4, klas 2017-1 y klas 2017-2 kendenan a ricibi nan certificado basico pa asina cuminsa nan Trainer Werken Leren Politie y tambe e diploma di Middenkaderopleiding di klas MKO 2018. Tambe a huramenta klas 2018 pa inicia nan stage y Minister Bikker a bisa di ta admira nan esfuerso pa nan dedicacion y sacrificio pa logra un meta.

Un palabra di aprecio y admiracion a bay pa nan famianan cu ta duna nan apoyo den e meta aki y sin lubida tur e docentenan cu a guia y asisti nan durante nan trayectorio. Cada stap den carera profesional di un polis ta trece mas sacrificio reto y dedicacion cu ta exigi mas di e persona como tambe e bida familiar y social. Minister ta hopi orguyoso di por a constata graduacion di un grupo cu a termina e Tourism Oriented Policing cu ta e TOP opleiding. Esey ta duna Minister Bikker hopi honor pasobra un par di siman pasa, a inaugura un di e oficinanan nobo den centro di ciudad cerca di e area crucero cu ta visibel pa tur turista. Tur dia Aruba ta biba di turismo y ta hopi importante pa no solamente duna e atencion merecidamente na e pueblo su siguridad pero tambe e bishitante.

Finalmente Minister Bikker a gradici cuerpo policial y tur presente pa e esfuerso di por a logra na contene y minimalisa e High Impact Crimes cu aña 2018 por ehempel a baha e indice rond di 34 cu un tempo tabata 65. Esey ta un esfuerso hopi grandi di parti e polis cu tur dia ta den pueblo vigila y garantisa siguridad di e poblacion pero tambe di e bishitante. Minister Bikker a felicita tur y cu Dios bendiciona nan.



Director di Lotto pa Deporte a gana su caso



DIABIERNA den oranan laat di atardi a drenta e noticia cu e veredicto den e caso di Di Stefano Wernet contra Fundacion Lotto pa Deporte a keda cla. E tabata un decision cu a Sali completamente na fabor di e director, unda cu Corte a conclui cu e retiro inmediato no tabata hustifica.

Wernet, nombra inicialmente na juni 2012, dia 15 di januari 2019 a haya un carta di Hunta di Supervision bisando cu nan ta schors su persona pa un investigacion. Y dia 4 di april el a haya un carta cu e ta haya su retiro di inmediato. Desde prome di januari, 2019, e no ta hayando salario.

E retiro tabata basa riba e hecho cu e lo a move placa of a haci cierto transaccionnan sin cu e tabatin autorisacion pa esaki, of sin hustificacion.

Hues den su veredicto a bisa cu a keda suficientemente proba cu e retiro di inmediato no tabatin base, of no tabatin motibo urgente hustifica. Esaki ta nifica cu Wernet tin derecho pa sigui ricibi su salario, cual a wordo para for di januari ultimo. Tambe Corte a bay di acuerdo pa cobra un interes riba e salario atrasa cu nan tin pa dun'e, te cu un maximo di 15%.

Tambe e peticion haci pa ordena FLPD pa laga Wernet sigui haci su trabou como director, manera semper, a wordo otorga. Corte ta di opinion cu como cu no a keda suficiente proba cu tabatin motibo urgente pa e retiro, no tin motibo pa no permitie traha.

E ponencia di FLPD cu no tin confiansa mas, no ta cambia pensamento di Corte riba e punto aki. Ademas, e fundacion no a trece punto dilanti pa demostra cu tin falta di confiansa.

A pone un multa di 1000 florin pa cada dia cu no cumpli cu e sentencia aki te cu un maximo di 100 mil florin. Tambe e fundacion mester cubri e casonan di Cortre.



Concurso di pintamento cu tema:

"Stima bo cacho"

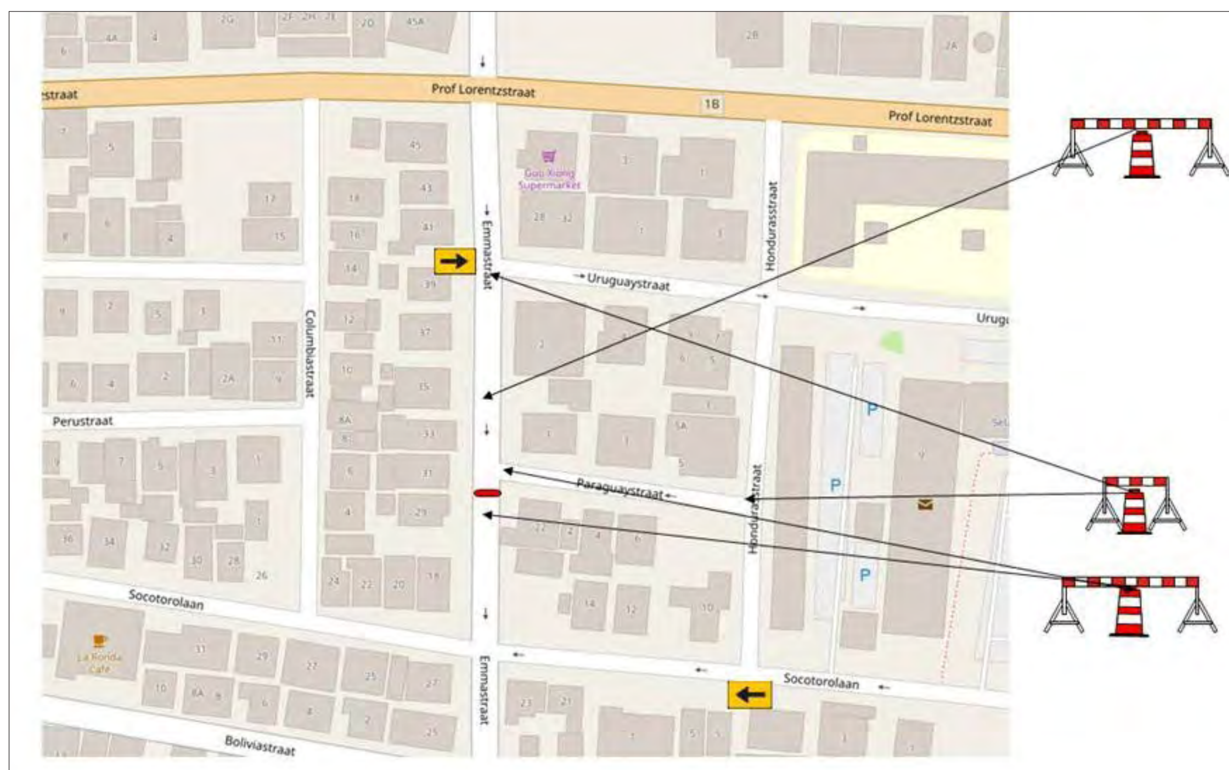


DEN cuadro di e plan nacional pa atende cu e problematica di cacho riba caya, a lansa den fase inicial di preparacion di e plan aki, riba dia internacional di cacho dialuna 26 di augustus, un concurso di pintamento special pa muchanan di scol basico cu tema "stima bo cacho".

E muchanan lo mester ilustra un of algun punto basico di e Ley di Cacho. Manera minister Lampe a anuncia durante rueda di prensa diahuebs 29 di augustus, "kleingeleerd, grootgedaan". E meta di e concurso aki ta pa conscientisa muchanan y mayornan pa duna nan mascota e respet, cuido y atencion cu e merece. Participacion ta gratis.

Pa participa, subi e pagina di special projectsaruba.org of e pagina di FaceBook "Special Projects Aruba" http://fb.com/specialprojectsaruba, y download e formulario di e concurso. Ultimo dia pa entrega e pintura ta diaranson 25 di september, pa e premio pa cada categoria wordo duna riba dia di San Francisco / dia di bestia / 4 di october. Ta aña di famia y un mascota tambe ta forma parti di famia. Stim'e!

Trabounan di mantencion na Emmastraat



Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Emmastraat, cu diadumingo 1 di September 2019 for di 7'or di mainta te 3'or di atardi, e caminda di Emmastraat#29 te Emmastraa #39 lo ta cera pa motibo cu departamento di Riolering lo mester pasa tubo bou di caminda (wegkruising).

Desviacion ta via Socotorolaan y Uruguaystraat.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uzo di e camindanan menciona y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

E di 27 Festival di Buki di BNA ta na caminda

DURANTE un conferencia di prensa a keda anuncia e próximo evento di Biblioteca Nacional di Aruba c uta e di 27 Festival di Buki cu lo tuma luga den luna di november.

Biblioteca Nacional ta bay haci su di 27 festival di buki pa mucha, unda cu ta haci e culminacion di promocion di lesamento. Biblioteca Nacional su core business ta pa lesamento. No solamente gewoon lesa, pero tambe haci'e leuk. Stimula e muchanan pa lesa. Fuera di esey, awe mañan, nan mes por skirbi storia y conta storia tambe.

Dia 1 di november ta bay tin e festival di buki pa mucha, unda cu ta invita diferente autor tanto di Aruba como di exterior, entre otro Hulanda, Corsou, Boneiro y Colombia.

E contadonan di cuenta por bin cu e buki cu nan kier pa presenta den e klasnan na e forma cu nan kier. E por ta na Papiamento of Hulandes. Si nan ta haya e momento nan por indica esaki na Ingles of Spaño. E bukinan cu ta regala e muchanan, ta haci'e na Papiamento y Hulandes. Ta enfoca e muchanan for di kleuter, for di 4 te cu e muchanan di 12 aña den zesde klas. Tur scol preparatorio, scol basico y scol special ta participa.

E aña aki e buki cu Biblioteca Nacional ta regala, ta skirbi door di Richard Dabian y e yama e Faro di Multicolor y por hay'e door di cumpra un buki na libreria y haya e buki regalo.

Cu esaki kier a haci un invitacion na tur mucha pa bin Cas di Cultura, dia 1 di november, di 6'or di atardi pa 8'or di anochi y eynan nan ta topa cu tur e autornan y alabes presencia un bunita presentacion.

Biblioteca Nacional tin diferente sponsor cu ta coopera cu e festival di buki pa mucha. Specialmente ta menciona Quota International of Aruba, cual ta e sponsor principal den e evento aki.
‘

Reunion pa apunta delegadonan di FTA na AAA N.V.



FEDERACION di Trahador di Aruba, FTA a saca un convocacion pa tur trahador na AAA N.V. pa un reunion dialuna awor, unda e punto principal di e reunion ta eleccion di e shopstewardnan nobo pa FTA.
Dialuna awor, FTA kier yama tur miembro bon-bini y gradici nan pa nan confianza den FTA.

E reunion aki ta tuma lugar dialuna awor, pa 7 or di anochi na Sede di Simar. FTA ta conta riba un asistencia grandi pasobra hunto lo cuminsa prepara p'e siguiente CAO cu lo ser negocia proximamente.

Invitacion pa e Nobena na Honor di Señor de los Milagros di Buga y Mama Maria Dolorosa

GRUPO di nobena y Cas di Oracion "Cu Confiansa y Fe den Señor de Los Milagros di Buga" bou guia di Filomena y Frans Croes, Glenda y Shon Pe Krozendijk y nos lider Spiritual Reverendo Pastoor Jozef Pelc di parokia di Dakota, ta invita tur fiel deboto, parokianonan y pueblo di Aruba en general pa asisti na nos di 13 aña di nobena na honor di Señor de Los Milagros di Buga y Mama Maria Dolorosa na Misa Birgen di Fatima na Dakota. Cuminsando diahuebs 5 september te cu diabierna 13 september 2019 pa 5.45 di atardi, cu excepcion di diadomingo 8 september 2019 pa 4.45 di atardi.

Triunfo di e Cruz Glorioso y Fiesta di Señor de Los Milagros di Buga ta diasabra 14 september 2019, cuminsando cu un procesion cortico pa 6.00 di atardi, 6.30 lo tin resamento di Santo Rosario sigi pa Santo Sacrificio di Misa Solem pa 7'or anochi. Musica y canto ta na encargo di koor "Amor pa mi Hesus ".

Diadomingo 15 september Fiesta di Mama Maria Dolorosa nos Patrona lo tin un Santo Sacrificio di Misa pa 6 'or di atardi. Pa 5.30 lo tin Santo Rosario.

Señor de Los Milagros, Bo a scoge nos pa ta Bo pueblo Santo cu Bo ta stima. Yuda nos pa nos bini hunto cu un curason firme, compacion, misericordia, bondad, humildad, y pasenshi.

Yuda esnan den necesidad di oracion y laga tur enfermonan kere, confia y spera cu Fe riba nan sanacion.

Trece paz y trankilidad riba mundo henter, specialmente nos dushi pais ARUBA.

Señor danki pa tur gracia y fabornan ricibi.

AMEN.

Minister Glenbert Croes tabatin e honor di conoce miembro di Raad van State pa nos isla ruman di Sint Maarten





DESPUES di e encuentro oficial cu Raad van State, sra. Milly Schwengle, kende ta Aruba su representante den dicho colegio, a cera e delegacion di Aruba conoci cu e miembro di Raad van State pa isla di Sint Maarten, sra. Maria van der Sluis.

Tabata un encuentro hopi ameno unda cu a reina hermandad y e deseo di por traha hunto pa por logra e mihor pa nos respectivo paisnan.

Nos islanan ruman tin hopi interes comun cu trahando hunto por logra avancenan duradero y sostenibel pa tur concerni.

E compromiso a keda expresa unda cu Minister Glenbert Croes a ofrece tur apoyo pa e mihor pa nos paisnan.

Diadomingo 1 di september 2019

Lider di partido AVP Mike Eman ta celebra su aña durante Evento Boluntarionan 2019

Rondona pa famia, amigo, colega, miembronan di partido AVP y demas invitado

E dinamico y semper atento lider di partido AVP, Mike Eman ta cumpli aña dia di prensa. Un dia importante, unda nos ta celebra e derecho sagrado aki cu nos tin. E derecho di por expresa nos mes libremente. Nos tin e derecho ey y nos mester salvaguardi'e.

E dia aki tambe partido AVP ta organisa e evento 'Boluntario 2019' unda ta pone enfasis riba e trabou importante y indepensabel di boluntarionan y na mes momento ta registra boluntarionan nobo.
Partido AVP cu ta conoci pa semper tin ideanan nobo, ta start cu un campaña grandi pa haya mas tanto boluntario posibel pa di e forma aki partido por sigui traha na bienestar di Aruba y su hendenan.

Su hendenan cu ta pone e curazon di Mike Eman bati un poco mas duro. Mike Eman ta simplemente un bon lider. Un persona studia, di un bunita cuna, bon na altura di loke ta biba den curazon di e pueblo, un hende carismatico, un visionario, un hende drechi y semper al tanto di loke ta pasa den politica na Aruba y pesey mes masha stima pa hopi hende.

No ta pornada su so ta logra e cantidad espectacular di miles y miles di voto riba su nomber. Un logro cu no conoce su igual.

Sigur no si tene na cuenta e cantidad di hende cu por vota y a haci uzo di nan derecho di voto. Esey ya caba ta bisa tur cos.

E calidadnan sublime cu Mike Eman ta posee ta haci di dje e lider stima, e lider di pueblo, un lider humilde cu tin oido pa loke pueblo ta pasa aden.

Pueblo di Aruba henter ta keda invita pa bin asisti n'e evento den Renaissance Convention Center diadomingo dia 1 di september for di 9'or di mainta.
Bin scucha loke dirigentenan di partido tin di bisa y na final celebra hunto e hacimento di aña di Mike Eman, lider di partido AVP.

Minister Glenbert Croes:

Ta un honor grandi di por a presenta e crisisplan social na Raad van State



MINISTER Glenbert Croes ta consider'e un gran honor di por a haci su raportahe y apelacion na Raad van State unda tabata presente sr. Thom de Graaf, sra. Milly Schwengle di Aruba, sr. Ron van der Veer y sr. Rob Visser.

E mandatario a duna un splicacion amplio di e pakico di su biahe pa Hulanda. Mirando cu desde e prome dia e Crisisplan Social a haya sosten financiero for di Hulanda, ta su opinion cu e mester entrega personalmente un raportahe di e avancenan logra te cu awor.

Na Aruba, a compila e avancenan di e plan, como tambe a ricibi e estado di cuenta for di Departamento di Finanza.

For di Unicef tambe a ricibi su relato di trabou como tambe financiero. A compila tur documento den un solo raportahe cu a keda entrega na tur 21 Parlamentario di Aruba, na Minister President di nos pais y na tur instancia concerni na Hulanda demostrando cu e Crisisplan Social di Aruba ta traha a base di transparencia lagando semper e berdad t'e guia pa por logra e mihor pa nos pais.

RAIZ tocante asunto di LAFT:

Ban cuminsa cerca nos mes

RAIZ a tuma nota di e desaroyonan relaciona cu supervision financiero, CAft y gobierno di reino. RAIZ ta para banda di tur partido cu realmente ta defende e interesnan di e pueblo di Aruba. Na mesun momento, RAIZ ta di opinion cu nos tin cu cuminsa cerca nos mes pa mehora loke ta cay bou di nos responsabilidad, den e caso aki nos finansa publico.

Negligencia di tarea di Parlamento

Un di e fayonan cu a causa dificultadnan financiero pa nos pais, ta e falta di control di Parlamento riba decisionnan (iresponsabel) di Gobierno. Esaki a tuma luga bou di Gabinete Mike Eman y lamentablemente a continua bou di Gabinete Wever-Croes. Un di e ehempel pa cu esaki ta e protocol di 22 di november 2018 cu Gabinete Wever-Croes a firma cu Hulanda. E protocol aki ta un di e motibonan di e problemanan actual relaciona cu CAft. RAIZ a tuma nota cu fraccion di MEP ta culpa Hulanda pa e impasse relaciona cu CAft, pero ta ignora e protocol di Gabinete Wever-Croes, asina negliciando e tarea principal di Parlamento, cu ta pa controla gobierno.

Den e protocol di 22 di november 2018, Gabinete Wever-Croes y Hulanda a palabra den articulo III, inciso 2: "… Dit ontwerp beperkt zich tot het aanpassen van artikel 14 van de LAft aan de normen zoals bepaald in onderdeel I van dit protocol." y den inciso 3: "Inwerkingtreding van de LAft moet uiterlijk voor 1 januari 2019 hebben plaatsgevonden, maar niet voordat daarover in de Rijksministerraad overeenstemming is bereikt."

Cu esaki Gabinete Wever-Croes mes ta acorda pa no cambia e LAft, cu excepcion di normanan nobo, y cu prome cu e cambio di LAft drenta na vigor, gobierno di reino mester bay di acuerdo. Pues Gabinete Wever-Croes, similar na Gabinete Mike Eman anteriormente, a 'habri porta' pa Hulanda mete den nos proceso legislativo cu ta cay bou di nos autonomia.

Prome minister a ripiti na varios ocasion cu Gabinete Wever-Croes lo tene su mes na e protocol aki. Gabinete Wever-Croes pa mas cu dos luna caba no a manda e concepto di ley pa cambia e LAft pa gobernador pa e por wordo ratifica. E ley aki a wordo aproba door di Parlamento caba y ta inclui e amienda di coalicion. Gobierno di reino tin plania pa trata e tema aki dia 30 di augustus 2019.

Esaki ta 1 ehempel caminda Gabinete Wever-Croes mes ta haci palabracionnan cu Hulanda, mientras cu Parlamento di Aruba ta neglicia su rol di tene ministernan responsabel pa nan maneho, pero na mesun momento ta purba 'score' politicamente bou capa di defende e autonomia di pais Aruba. Specialmente un parlamento mester realisa cu defende nos autonomia ta cuminsa na controla nos propio gobierno y tene nos propio ministernan responsabel. RAIZ ta enfatisa esaki, paso si nos no drecha esaki, nos mes lo sigui duna Hulanda espacio pa mete cu nos autonomia. Si gobierno y parlamento funciona manera mester ta, no lo tin espacio pa Hulanda interveni. Cu e posicion aki, RAIZ no ta insinua cu Hulanda ta actua corecto, pero ta enfatisa cu nos mester cuminsa cerca nos mes. Autonomia ta significa responsabilidad.

Incertidumbre

Un otro punto cu merece nos atencion, ta e maneho financiero-economico di Gabinete Wever-Croes. Pa nos por sanea nos situacion financiero den un forma sostenibel, nos mester di un economia solido. Gabinete Wever-Croes a inicia un reforma fiscal sin tin un plan completo y transparente di unda nan kier bay cu e reforma fiscal (ABB? VAT? Sugar Tax?). Esaki a crea un incertidumbre tanto pa comercio como consumidor. E incerti-



dumbre aki ta un estorbo adicional pa un economia cu ya caba ta tranca. Ta importante pa bin claridad riba e reforma fiscal mas pronto cu ta posibel. RAIZ ta di opinion cu den esaki e enfoke principal mester ta pa aumenta e compliance pa cu impuesto (pa esnan cu no ta cumpli tambe cuminsa paga impuesto), y no pa aumenta e impuesto pa esnan cu si ta cumpliendo cu su debernan fiscal.

Prioridad

Aruba tin cu sanea su situacion financiero. Esaki mester pasa den un forma sostenibel y na un tempo realistico. No cu protocolnan cu ta mina nos autonomia, y tampoco cu 'quick-fixes' (medida) pa yega normanan dentro di un tempo iresponsabel, cu e consecuencia cu nos economia ta tranca mas. Nos mester tene e capacidad di carga financiero di pueblo den consideracion.

Hulanda tambe mester tene esaki bon na cuenta ora ta trata Aruba su finansa publico. Den tur e discusion andando entre gobierno di Aruba, parlamento di Aruba, y gobierno di reino, no mag lubida cu e prioridad mester ta e bienestar di e pueblo. Den e cuadro aki ta importante pa e decisionnan cu lo wordo tuma no resulta den medidanan iresponsabel cu pueblo no por carga. RAIZ ta spera cu e impasse cu Hulanda no lo yega e punto ey, y RAIZ ta para pa defende e interesnan di e pueblo di Aruba contra eventual decisionnan imponi cu no ta sirbi e meta di yega na finansa publico saludabel na un manera sostenibel y responsabel.

Minister Dangui Oduber:

‘Aprobacion di presupuesto TPEF 2019 ta demostra e confiansa den maneho pa turismo’

DURANTE e siman aki Parlamento di Aruba a trata un biaha mas e presupuesto pa aña 2019 di loke t’e Tourism Product Enhancement Fund (TPEF). E fondo aki, cual a ser estableci na 2010, su meta ta pa inverti, embeyece y desaroya Aruba como producto turistico.

Minister Dangui Oduber, como mandatario encarga cu turismo a splica cu e aprobacion di e presupuesto aki ta refleha e confiansa cu tin den e maneho di turismo.

Ademas e mandatario a pone enfasis cu e ‘producto Aruba’ ta beneficiando di esaki, hibando Aruba na un nivel di turismo di calidad excepcional. E mandatario a splica durante su splicacion na Parlamento cu su vision como mandatario ta pa eleva e calidad di turismo, eleva producto Aruba, pa eleva e nivel di servicio cu nos ta duna.

E calidad aki ta bin solamente dor di duna e turista e mihor dibo, y pa Aruba esey t’e experencia unico cu nos isla ta ofrece.

PROYECTONAN 2019

Durante aña 2019 a sigui cu e inversion pa loke ta fase 2 di e ‘Malmok Boardwalk’ cu a cuminsa na Ritz Carlton y ta termina n’e crusada di Malmok. A pusha pa continua cu e proyecto di ‘Stimami Sterilisami, cual awor a bira oficialmente un fundacion.



Mester remarca cu turistanan tin hopi atencion n’e manera con Aruba ta atende cu e problematica aki y e proyecto ta contribui cu mas di 5000 sterilisacion di cacho y pushi pa aña.

Ademas a logra pa Censo 2020 inclui un database di cacho y pushi na Aruba.

Ya caba den 2018 a pone e meta pa traha riba embeyecemento di areanan turistico, dor di percura p’e mantencion debido di e infrastructura y paisahe.

Pa 2019 a logra cera un partnership cu ATA unda lo percura p’e bouynan den lama wordo cambia y manteni. Esaki ta encera e zonanan di Palm Beach (area di hotel), Baby Beach, Arashi y Malmok.

Pa por mantene costa di Aruba limpi y ordena, a introduci un asina yama ‘TPEF Ploeg’, cu ta keda responsabel p’esaki.

Finalmente tambe a aproba e renobacion di e trapinan na Mangel Halto como tambe e dos piernan na Rodger’s Beach.

Minister Dangui Oduber a expresa cu gran satisfaccion tur loke e fondo aki ta logrando y e tin tur confiasa cu e fondo di TPEF lo sigui sirbi pa engrandece nos producto Aruba.

El a gradici e board di TPEF cu a traha riba e presupuesto, cual ta consisti di e miembronan Mario Arends, Astrid Muller, Joe Najjar, Sjeidy Feliciano, Curtis Fraser, Jouel Croes y Sharlyze Romano.

“Cooperacion y vision, den combinacion cu un maneho na unda Aruba ta prome lugar, ta demostra cu nos tur como pais ta beneficia di e frutonan”, Minister Dangui Oduber a expresa na final.

Parlamentario Robert Candelaria di AVP na

Minister Andin Bikker tin cu stop di papia di herencia!

Cuminsa traha riba locual esun despues di bo ta bay hereda

MINISTER di Husticia, Andin Bikker, semper ta cuminsa y caba tur su frasenan cu "su herencia" y constantemente e ta comenta con el a hereda hopi cos di su predecesor, miembro di fraccion di AVP, Robert Candelaria ta mustra.
E Parlamentario a sigui mustra cu lo ta un bon momento tambe pa papia riba su herencia y kico e mandatario a haci cu su herencia.

Het KIA startte medio 2016 aan een traject om tegemoet te komen aan de aanbevelingen van het CPT van eind 2014.
Na een bezoek in april 2017 stelden inspecteurs vast dat het KIA zichtbare resultaten boekte in het verbeteren van de kwaliteit van de accommodatie en uitbreiding van het activiteitenaanbod[7]. Zij concludeerden tevens dat er nog veel te doen was. Voorwaarden voor continuïteit in de voortgang waren: aanhoudende financiële en bestuurlijke steun vanuit de regering en intensieve betrokkenheid en continuïteit van het management.

Inspectie Justitie en Veiligheid

Datum
18 juni 2018

Ons kenmerk

"Aña pasa juni Departamento "Inspectie Justitie en Veiligheid" di Ministerio di Husticia y Seguridad di Hulanda, a manda un carta pa Minister Bikker, relaciona cu trabounan di inspeccion cu nan a haci na KIA. Casi un aña di gobernacion a pasa cu el a ricibi e carta aki y nos a laga un aña mas pasa despues cu a carta a sali pa wak con e Minister ta deal cu e herencia aki y e.o. a informa Minister Bikker:

Despues cu e team a bishita Aruba na april 2017 nan a bisa cu nan a mira cambionan visibel den mehoracion di calidad di e acomodacion y ampliacion di e actividadnan pa preso den KIA. Esaki tambe ta algo cu a wordo hereda dor di e minister. Kico el a haci cu e herencia aki?
Otro conclusion di e raport ta mustra:

Een andere belangrijke voorwaarde was steun vanuit de regering en dan in het bijzonder van het departement van Justitie.
In 2017 toonde de toenmalige minister van Justitie een grote mate van betrokkenheid bij het verbeterprogramma van het KIA. Steun vanuit het departement was onontbeerlijk voor een in gang gezette personele reorganisatie. Hierdoor zou het personeelsbestand worden gesaneerd en de zittende personeelsleden op hun organieke functie kunnen worden geplaatst[8]. Door verkiezingen en daardoor een regeringswissel kwam er een nieuwe minister van Justitie en is de beoogde personele reorganisatie door het departement van Justitie nog niet doorgevoerd.

Aki ta ser bisa cu e sosten di e Gobierno anterior, en particular di e Ministerio di Husticia anterior n'e Director di e tempo ey, tabata aspectonan importantem, cu a yuda na mehoracion den KIA e tempo ey.
Tambe a sigui mustra cu e Minister anterior, esta Arthur Dowers, tabata hopi envolvi na programa di mehoracion den KIA. E raport a termina mustrando cu a bin eleccion y un cambio di Minister y e resto di e storia ta conoci pa tur hende. Esaki ta papiando di herencia.
Awor kico abo como Minister di Hustician pa dos aña caba, a haci cu e herencia aki?

•Accommodatie
De in 2017 door de inspecteurs waargenomen renovatie van een deel van het cellencomplex (huis van bewaring) is niet veel verder gekomen. Activiteitenruimten die vorig jaar zijn opgeknapt zijn nog steeds niet in gebruik omdat er sprake is van lekkage van de riolering. Dit schijnt te worden veroorzaakt doordat gedetineerden hun toiletpot oplichten om daar onder contrabande te verbergen.

Cambionan positivo y renobacion cu por a nota prome, no a continua di e mes forma. Dicon no a sigui traha riba e herencia aki? Entre otro e raport a señala:

•Activiteiten
Op dit aspect is geen vooruitgang geboekt. In 2017 stond een aantal activiteiten in de steigers waarbij o.a. met de inzet van vrijwilligers verbinding tussen 'buiten en binnen' tot stand zou komen. Dat is niet van de grond gekomen. Het activiteitenaanbod, waaronder arbeid, is daardoor nog steeds te beperkt waardoor gedetineerden dagelijks veel tijd op hun cel moeten doorbrengen. Door het vertrek van een in 2017 nog aanwezige gekwalificeerde sportbegeleider vinden er ook geen begeleide sportactiviteiten meer plaats. Denk daarbij aan een voetbaltoernooi of een georganiseerde wedstrijd tegen de mariniers.

Na 2017 tabatin actividadnan den preparacion cu no a continua. E actividadnan aki cu mester a tuma lugar cu boluntarionan no a continua y esakinan tabatin netamente como proposito pa yuda presonan rehabilita. Esaki ta algo simpel cu nos a papia di dje den campaña.
Mester traha cu iglesianan y fundacionnan den nos comunidad pa yuda esnan cu a cay den criminalidad y den man di husticia pa nan no cay mes, pero re-integra den nos comunidad.

Atrobe nos ta mira un herencia cu Minister Bikker no a sigui cune. Robert Candelaria a sigui mustra.
E carta dirigi na Minister di Husticia actual, ta djis un ehempel di un herencia di Minister Bikker, cu tabata riba un bon caminda, pero awe ta un punto di precupacion hopi grandi den nos comunidad.



Bishitantenan a disfurta di un Management Cocktail Party na Riu Palace Aruba









RIU Palace Aruba a tene un "Management Cocktail Party" pa bishitantenan. E fiesta aki tabata pa presenta e team di management n'e bishitantenan, pero cu un toke special pa turistanan.
Durante introduccion di managernan n'e bishitantenan a haci esaki den un manera agradabel. Band'i pool bar, e turistanan a reuni hunto cu e team dinamico di RiuLand, kendenan a introduci e managernan.
E RiuLand team a prepara un momento di cocktail unda cu turistanan por a yuda traha Sangria. Un turista femenino tabata test cada ingrediente p'e sangria hayando sa kico tur a uza.

E bishitantenan a cera conoci cu e managernan di diferente departamento, kendenan ta Josue Santana Front Desk Manager; Gustavo Acuña Assistant Bar Manager; Indira Felix Assistant Housekeeping Manager; Jesus Jimenez Maintenance Manager; Valerio Rodriguez Chef; Juan Alberto Rosario Restaurant Manager; Yesika Villamizar Entertainment and Vernel Atijera Assistant General Manager; Sandra Ospina Carson Public Relations Manager y General Manager Maria Dominguez.

Despues di a conoce e managernan y haya sa con pa traha sangria, tur turista presente a disfruta di e dushi plato di paella.
Tur presente a disfruta di e dushi sangria y a sigui disfruta di e actividadnan cu Riu Palace Aruba tin di ofrece na su bishitantenan.

Abo tin Diabetes tipo 2?

Bo kier tuma control den bo maneho di diabetes?

PRISMA Aruba tey pa yudabo! Registra awe mes riba www.fdaruba.com!

PRISMA ta un curso tocante Maneho Propio di Diabetes tipo2, cu ta Pro-activo y Interdisciplinario. Pro-activo pasobra bo ta participa activamente. Interdisciplinario pasobra diferente dunador di cuido ta traha hunto pa duna e curso aki. Y Maneho Propio kiermen cu nos kier dunabo e responsabilidad pa bo mes scoge con pa anda cu diabetes.

PRISMA ta pa cada persona diagnostica cu Diabetes tipo2, cu ta motiva pa tuma responsabilidad di e malesa y influencia e factornan di riesgo. PRISMA ta wordo duna den grupo chikito di mas o menos 10 persona cu nan pareha of un miembro di famia, den un ambiente trankil y amabel. Den grupo chikito bo ta sinti bo mas comodo y ta placentero pa topa cu hende cu ta den mesun situacion cu bo. Bo por siña di otro y otronan por siña dibo, yuda otro y comparti ideanan den e encuentronan.

Durante PRISMA bo ta ricibi contesta riba bo preguntanan, haya conocemento y abilidad practico y bo ta wordo apoya pa haci bon decision pa baha riesgo pa malesa di curason y ader. PRISMA ta duna e espacio pa papia di bo preocupacionnan y busca diferente manera pa haya yudansa cu bo diabetes.

E encuentronan ta wordo guia pa 2 dunador di cuido, esaki lo ta un enfermera diabetico, dietista, fisioterapista, boticario, "praktijkondersteuner" y/of un dokter di cas.

E trainernan t'ey pa yuda bo, pa amplia bo conocemento y mustra bo e opcionnan pa keda saludabel. Contenido di PRISMA ta wordo crea a base di e actividadnan di grupo unda bo ta wordo invita pa pensa y dialoga activamente.

Duracion di e encuentronan ta dos mita dia (4 ora) durante dos siman (en total 8 ora). Despues di e dos encuentronan bo ta mihor prepara pa tuma decisionan pa un bon cuido di bo propio salud.

Gasto envolvi pa participa na PRISMA ta solamente Afl. 50,= pa persona (incluyendo un pareha of miembro di famia).

Esaki ta inclui e encuentro di dos mitar dia durante dos siman, buki di informacion y un plan di accion.

Pa mas informacion tocante e cursonan y pa registra por bishita www.fdaruba.com of tuma contacto via info@fdaruba.com of 566-5045.

Sunset Grille ta presenta "A Night with Rodney Strong"

HILTON Aruba Caribbean Resort & Casino a celebra su di 60[a] aniversario luna cu a pasa, y a lansa e campaña "60 days of celebration", enfocando Aruba, e hotel su enlace fuerte cu e hospitalidad, historia y cultura di e isla di Aruba.

Segundo den e serie di "wine dinners" na Sunset Grille ta tuma lugar dia 13 di september, 2019. Esaki lo ta un exhibicion di e steakhouse su platonan eleva den colaboracion cu un distribuidor di biña di caliber halto.

E pairing-dinner di cuatro plato lo tin un toke extra special danki n'e guia di e sommelier di Divino. E menu pa e anochi aki ta crea pa Executive Chef Matt Boland, entrena den estilo Frances, y Executive Sous-Chef Katia Soujol kende *ta* di Francia.

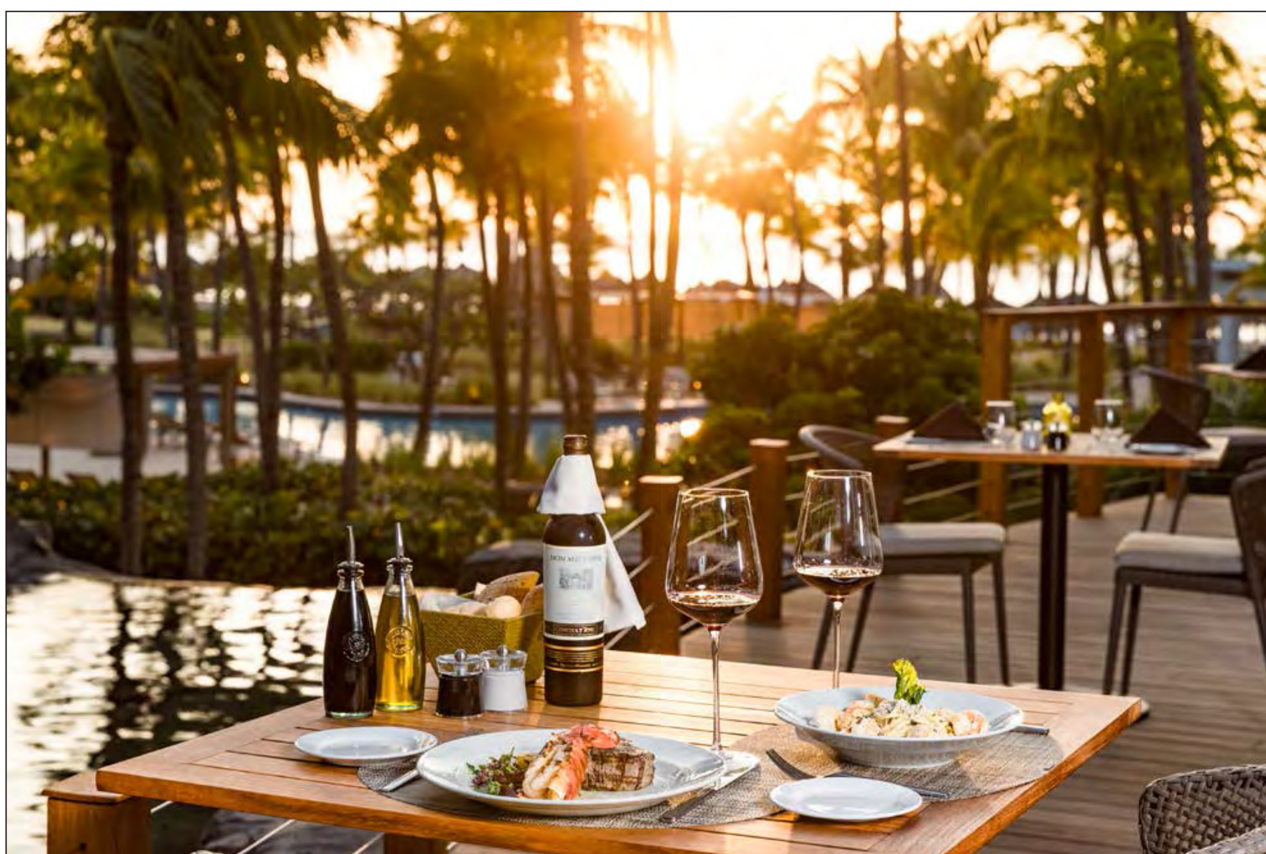
Katia, cu ta bin di Provence, a siña cushina hunto cu su wela den e campiñanan di Francia y despues a sigui cu su pasion y gradua for di e Instituto Culinario na Nice.

For di e tempo ey el a ricibi elogionan impresionante tur caminda cu el a bay, for di Master Chef di Francia, pa "Top French American Chef". Su carera nomada a hibe gran restaurantnan cu strea Michelin na Francia, UK y Alemania y asina tambe el a join Hilton na Estados Unidos.

Eynan el a combina su carera como chef cu duna les di Culinaria na The Art Institute of California y Long Beach Community College.

Cushinando na Hawaii, Vietnam, Cambodia, China y India, apareciendo den un cantidad di revistanan y programa di radio y television promoviendo su recetanan special y apareciendo como invitado special a prepara Katia pa su rol na Aruba como Executive Sous-Chef na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

Mientras el a admiti cu na inicio e no tabatin ni idea unda pa haña e isla riba mapa, ora e oferta a drenta, el a dicidi di trece su conocemento Hilton Aruba y pase n'e proximo generacion di gran Culinarionan.





Un poco mas di Rodney Stromg Vineyards:

Un viñeria di famia basa na Healdsburg, California, funda na 1959 dor di pionero den biña y bailarin, Rodney Strong, nan ta enfoca solamente riba crece druif y traha biña na Sonoma County.

Rodney Strong Vineyards ta deriva for di tur rond di Sonoma County y tin 14 finca di viñedo.

Biografia Imelda Rustveld

NORMA Imelda Rustveld miho conoci como Imelda, naci na Aruba. Casa cu Julio Quandus y tin 5 yiu. Imelda no ta un persona desconoci den e mundo artistico y specialmente den e mundo di Mariachi.
Imelda a cuminsa canta desde su mucha, rond di añanan 1965. A canta cu diferente grupo di Aguinaldo den e tempo ey.
Gruponan di Aguinaldo manera “Los Coloramicos” , Los Preferidos di defunto Concho Ras.
Tambe na e mesun momento a canta cu Mariachi Perla di Aruba y tabatin e honor di canta como Guest Star cu Tito Cortes di Colombia cantante / compositor di bolero y otro ritmonan di cancion.
Asina añanan a pasa y a participa na Festivalnan di Ranchera. Hunto cu: Bertha Wolff, Vale Croes cu ta su primo y Linda Wolff, Jolanda v/der Linden, Bubu Bislip, Sigfried Fradl pa menciona algun di e grandinan den e mundo di Ranchera.
Un cancion cu a hib’e na ser hopi conoci tabata e cancion cu yama : “LA BASURITA” Cu e cancion aki e la participa tambe na Curaçao y a sali un di e ganadonan den añanan 1979 pa 1980. Di cual e prome LP di Mariachi Perla cu tur e finalistanan di e Festival a sali riba mercado. Di cual Sr. Pablo Kelly (Shon Pa) tabata e motor tras di tur esaki. Tambe a biaha pa canta na Boneiro y St. Maarten.
Imelda Rustveld a canta tambe cu mariachi Los Montañeros y Mariachi Orguyo di Aruba dia cu e tabata nan cantante estelar pa varios aña. El a canta na diferente Hotelnan/ Fiesta di famia manera Bruid/ Hacimento di aña y hopi mas. Y duna su aporte tambe como miembro di hurado pa varios festivalnan di Ranchera.
Den añanan 90 el a ricibi un reconocimento cerca Sra. Silvia Tromp y Sulaika Paesch pa su añanan den e musica di Ranchera y aporte na e genero di Ranchera.
Y na aña 2011, Imelda a lanta su mes un grupo di Aguinaldo hopi conoci... Aguinaldo Flor di Pasco. Den cual Imelda ta solista/coro y ta Manager di e grupo. E grupo a logra saca su CDnan y e cancion: “Caballito Blanco” den voz di Imelda a ser mas conoci, gusta y pidi den December.
Su grupo ta activo y a logra diferente premio.
Imelda na e momentonan aki no por ta presente cu nos, debi na kebrante di salud, pero su yiunan lo ricibi e reconocimento den su nomber.









Biografia di Pablo Shon Pa Kelly

PABLO Kelly a nace dia 23 di juli 1933. E ta e di 2 yiu homber di Victoriano y Maria Salome Kelly.
Pablo a lanta na Tanki Leendert den un famia di 8 ruman. Desde un edad hopi jong Pablo a cuminsa toca trompet y a forma parti di tanto bandanan musical como gruponan di Mariachi.
Den e mundo di Mariachi Pablo ta hopi conoci, como cu el a organisa diferente festivalnan di ranchera na Aruba y tambe a organisa festivalnan di ranchera ABC. Pablo a forma parti di Mariachi Aruba, Mariachi Perla di Aruba, Mariachi Orguyo y Mariachi Lirios del Campo. Tambe Pablo a sa di representa Aruba internacionalmente den festival di Mariachinan na Ciudad di Mexico.

Mariachi Perla di Aruba tambe tin e siguiente historia di e bunita trayectorio musical di sr.Pablo Kelly, cariñosamente yama 'Shon Pa'.
Na aña 1962 sr.Pablo Kelly a ingresa den Mariachi 'Perla di Aruba'. E aña ey 'Pablo hunto cu Perla'
A graba e prome disco 45 cerca Kelkboom, cancionnan: Un mal amor y pobre vaquero, composicionnan di Supriano v/d Linde, canta pa Bertrando Henriquez. E tempo ey 'Pablo hunto cu Perla' a compaña Tito Guizar y Lilia Guizar den Show di 'Padu del Caribe y su Show'. Esey tabata na 1964. E aña ey sr. Pablo Kelly a retira di Mariachi Perla di Aruba. Na aña 1979 sr. Pablo Kelly a regresa 'Mariachi Perla di Aruba' pa bay toca na e Festival di Antillas na Corsou. E Festival ey a ser organisa pa sr.Jossy Brokke Jr.

Na 1980 bao direccion di sr.Pablo Kelly e prome longplay a wordo graba. Esey tawata cu e mesun cantantenan cu a representa Aruba den e festival di Antiyas.
E mesun aña el a organisa e prome festival di cancion Mexicano riba tereno di feria na Sta.Cruz na unda tur e mariachinan di Aruba a participa.
Tambe el a organisa e prome Festival Infantil di cancionnan Mexicano na Bonaire Club y tambe Antiyas.
E mesun aña el a organisa tambe un tour pa Mexico. El a organisa e segundo festival di cancionnan Mexicano pa Aruba y Antiyas. Na aña 1981 Mariachi Perla di Aruba a graba su di dos LP bao direccion di sr.Pablo (Shon Pa) Kelly. Na aña 1981 sr.Pablo (Shon Pa) Kelly a organisa e segundo festival infantil.
Sr.Pablo Kelly hunto cu 'Mariachi Perla di Aruba' a organisa den Club IOWUA un Show di 25 Aniversario di Mariachi Perla di Aruba cu musica di mariachi y baile. Sr.







Pablo Kelly a laga traha un 'Cancionero' na e ocacion di e 25 aniversario di Mariachi Perla di Aruba.
Na 1982 Sr.Pablo Kelly a organisa e prome Festival di Cancion Mexicano na Papiamento na Club Caiquetio. Na 1982 tambe a organisa e di tres Festival Aruba y Antiyas. Y bao direccion di sr.Pablo Kelly e di tres LP a wordo graba. Na aña 1983 Sr. Pablo Kelly a tuma su retiro di Mariachi Perla di Aruba.
Na aña 1992 Sr.Pablo Kelly a regresa cu Mariachi Perla di Aruba. Mariachi Perla di Aruba tawata toca den tur hotelnan na Aruba y algun sitionan priva. Bao direccion di sr. Kelly, Mariachi Perla di Aruba a biaha pa e prome 'Encuentro Internacional' den los mariachi Guadalajara.
Na aña 1995 sr.Pablo Kelly a tuma su retiro y despedida di 'Mariachi Perla di Aruba'.

Mariachi Perla di Aruba bao direccion di sr.Miguel v/d Linde kier a gradici Sr.Pablo Kelly na e ocacion aki, pa tur e añanan cu el a labora cu Mariachi Perla di Aruba, pa su APORTE, TEMPO Y DEDICACION.
MASHA DANKI.
UN GRAN BALUARTE Y COMPAÑERO.

Biografia di Sr. Jacinto C. Chinto Croes

FUNDACION Artistar bou auspicio di Unoca tin e gran honor di dedica e Festival aki na tres baluarte cu durante hopi añaa contribui pa engrandece nos Cultura Musical den diferente genero.

Cu su 15 aña Sr. Jacinto C. Croes conoci como Chinto Croes, e trompetista, a start cu les di musica cerca Frere Fredericus.



Cu e edad hoben ey te cu su 18 aña e tabata integrante den e banda 'Estrella Musical'. Despues den 'Impacto Musical' como trompetista pa 3 aña. Chinto tambe a lanta su mesun Banda 'Combo A' (Combo Aruba) y a sa di mantene pa 6 aña tocando Bach Trombone, e tabata director musical, areglista, cargado di instrument y organisado di Fiestanan bailabel.

Despues el a integra den 'La Inspiracion' y 'Los Juveniles', bandanan hopi popular di Aruba. Chinto a participa tambe como cantante den Tumba Festival y a compone pa Henry Kock, Mario Steenen y hobennan cu a bay cu Corona di Reynan Infantil manera,



E Pato, E Trein, 'Kokoyoco ta mi te guy' canta pa Rupi Rupi Croes y Derrick Dubero tambe a conkista e corona! Como areglista Chinto a yuda pa e Road March King Tito Flores (di feliz memoria) cu e cancion ganado KING KONG!

Asina Chinto Croes a sigui aregla y compone pa varios artista local cu temanan tipico, cancionnan Mexicano y otro genero. Tambe pa Dia di Sta Cruz, Himno di Ekipo di Estrella, areglista principal den e produccion di Chaly Croes "Mi guitara y serenata" cu e 'Duo Oro' Berta y Ailene! Ela aporta na hopi Festival di Dande. E la compone hopi tema pa Festivalnan di Himno y Bandera, den tur Chinto su composicionnan y areglo a sa di cay den premionan!



Boso ta corda e famoso tema "Sopi Yuwana"? Chinto a graba na Venezuela cu Casa Disquera Fideles cu Los Juveniles, den temporada di fin di aña, tur tempo di Folklor y tambe cancion pa Betico Croes (dfm). Mariachinan cu ela participa tabata; Mil Amores, Mariachi Guadarincana, Copa de Plata, Aruba y Mariachi Estrella. Akinan e la participa den workshop na Mexico y a toca tambe Cu Mariachi Perla di Aruba den e encuentro cu miho Mariachinan di Mundo! Chinto a participa tambe den Show di Ana Gabriel na Aruba. Naturalmente Curaçao, Boneiro y Hulanda no a perde Chinto su presentacion como trompetista.

Chinto su hobby tabata futbol cual e tabata hunga pa Union Sta Cruz, Vitesse y Centro Deportivo Ayo. Ela funda S.V. Sporting y tabata miembro di A.V.B. Chinto Croes a combina Deporte y Musica cu a resulta fantastico pa su trayectorio musical.

Jacinto C. Croes 58 aña a duna su tempo valioso pa mantene nos Cultura y Amor pa Musica y deporte!

E lo ricibi su merecido Homenahe den e Tercer Festival di Musica Mexicano Organisa pa ARTISTAR (Artistanan cu Amor pa Musica y Arte) y UNOCA unda 4 Categoria lo tembla 'China Club' riba diasabra 31 Augustus pa 7'or di anochi.



Misa Birgen di Fatima ta presenta "Un Anochi di Historia y Musica"

DEN cuadro di e celebracion di su di 60 aniversario, Misa Birgen di Fatima, ta presenta "Un Anochi di Historia y Musica".

Despues di a organiza, p'e parokianonan y pueblo di Aruba en general, un Santo Sacrificio di Misa cu ceremonia di bela, "Fatima e Concierto", "Feria Fatima 60" y e Caminata den Naturalesa "Scucha e Eco di mi Canto". Misa Birgen di Fatima ta organisa e ultimo actividad relaciona cu nan di 60 aniversario cu ta "Un Anochi di Historia y Musica".



Durante di e anochi aki lo duna un presentacion di e historia di Misa Birgen di Fatima y lo tin presentacion di cantantenan di Dakota acompaña pa J Formation.
E cantantenan cu lo presenta e anochi aki ta: Ito Dania, Pastoor Jairo Maduro, Max Hassel, Eric Lake, Juancho Ignacio, Papito Rafael, Eric Rafael, Edjean Semeleer, Magaly Sneek y Alfonso Jimenez.

E "Anochi di Historia y Musica" lo tuma lugar diabierna dia 20 di september 2019 na Centro di Bario Dakota y lo cuminsa pa 8'or di anochi. Porta lo habri pa 7'or di anochi.
Pastoor Jozef Pelc y e comision organizado ta invita parokianonan di Misa Birgen di Fatima y e pueblo di Aruba en general pa bin presencia "Un Anochi di Historia y Musica" y celebra e di 60 aniversario di Misa Birgen di Fatima. Carchi ta obtenibel na Huki di Buki di Misa Birgen di Fatima y tambe serca miembronan di e comision.

Bin conoce historia di Misa Birgen di Fatima y disfruta di cantantenan renombra di Dakota!

Invitacion Special















FUNDACION Chico Harms, conhuntamente cu Centro Di Bario Brazil Aruba y Comision Celebracion Dia di Brazil, Eleccion di Reina y Parada Folklore- Cultural Aruba. 2019, tin e placer di invita bo persona, pa asisti na tur nos actividadnan cultural relaciona cu: "Celebracion Dia di Brazil!"
Cu boso presencia y participacion, nos lo garantisa e exito y calidad di tur nos actividadnan cultural.
Biba nos Cultura y tur esnan cu ta sosten'e grandemente!

Actividadnan exitoso cu a tuma luga riba Agenda Oficial di Actividadnan Cultural relaciona cu:"Celebracion Dia di Brazil!"

Nos tabata tin ariba agenda lo siguiente:
1. "1e Ed. Festival Tipico: Cantica di Caya", Diadomingo 28 di Juli 2019.
Cu a tuma luga riba Diadomingo 4 di Augustus 2019 na Centro di Bario Brazil Aruba, tur esaki cu e fin di engrandece e repertorio musical cu lo dirigi e Paradanan Folklore-Cultural Aruba.
2. Apertura Celebracion Dia di Brazil cu Parada Acustico, cu a sali for di Misa Cristo Rey pa Centro di Bario Brazil Aruba. E actividad aki a resulta di ta uno hopi exitoso y colorido cu a tuma luga Diadomingo 11 di Augustus 2019, sigui pa Fiesta Tipico, na unda grandi y chikito y den union familiar, por a disfruta grandemente di e tremendo ambiente musical.
3. Show di Eleccion di Reina Folklore- Cultural, categoria: Baby, Chikitin, Prenda, Damita, Dama, Gran Dama, Dama Grandi y Pilar Cultural. Actividad hopi comenta pa e calidad y participacion di tur grupo cultural participante, e actividad aki a tuma luga riba Diasabra 24 di Augustus 2019 na Centro di Bario Brazil Aruba.

Ayera nochi Diabierna 30 di Augustus 2019 a tuma luga e exitoso Parada cu Lanterna, tur esaki pa cende e mecha di e candela cultural cu ta reina den tur grupo cultural. Lagando cu e lus di nos Cultura, Folklore y Tradicion, lo por lusa e caminda cu hunto nos ta cana riba ruta cu yen di felicidad.

Y finalmente pa tuma e bendicion riba e dia grandi, tur actividad ta cuminsa ariba Diadomingo 1 di September 2019 cu e Santo Sacrificio di Misa cu ta tuma luga







na Misa Cristo Rey, cuminsando pa 9:00 am. Sigui pa Bario Fest actividad organisa pa Ministerio di Asuntonan Social y labor na Centro di Bario Brazil Aruba cuminsando pa 10:00 am- te cu 2:00 pm.
Sigui pa e tradicional y Grandioso Parada Folklore Cultural como culminacion di e Celebracion di Dia di Brazil.

Ruta: Ta sali for di Centro di Bario Brazil, pasa caya Bernadina Growell, ta bay Noord Cura Cabay, Rooi Koochi despues ta drenta Mabon y ta termina na Centro di Bario Brazil Aruba.
3:00 pm te cu 9:00 pm.

Bini un y bini tur, boso presencia lo ta altamente aprecia.

Ban lesa, biaha y gosa



BIBLIOTECA Nacional Aruba ta organisa otro edicion di su Festival di Buki pa mucha pa stimula mucha pa lesa y lanta nan interes pa storia y informacion riba mil y un topico. Na Aruba ta sigui e tema cu Stichting CPNB na Hulanda ta stipula pero ta dune un toke crioyo y ta invita autor y ilustrador di Aruba, region Caribe y otro parti di mundo. E Festival di Buki pa Mucha ta un siman largo y ta tuma lugar na november. Diferente autor di buki y ilustrador ta bishita scol pa stimula mucha pa lesa. Scol, libreria y otro instancia ta parti di e festival. Atardi 3or, di dialuna pa diahuebs (dia 4 di november pa dia 8) tin actividad na biblioteca mes pa tur mucha.

Escritornan cu ta parti di e festival ta: Fred Diks, Juliette de Wit. Jeroen Hoogerwerf y Gewout Esselink como ilustrador (Hulanda). For di Corsou biblioteca a invita Tio Ali (Alvin Inecia) y Cathleen Giterson. Di Boneiro ta spera Xiomara Frans-Muller y Denise de Jongh-Rekwest. Pedro Vargas ta bini specialmente for di Colombia. E grupo di Aruba mes ta consisti di e talentonan creativo: Richard Dabian, Olga Buckley, Shaila Vrolijk-Balgobind, Emerita Emerencia y por ultimo Sergio Tjie A Loi. Esaki ta un grupo di profesional riba tereno di conta storia, skirbi storia pa mucha y ilustra.

Den Festival di Buki pa Mucha 2019 e tema 'Medio di transporte' (Vervoersmiddelen) ta central. Cu e lema 'Ban lesa, biaha y gosa' biblioteca ta invita mucha pa biaha den buki. E destinacion no ta asina importante sino e medio di transporte. Lesando un buki por descubri espacio cu un raket, experiencia aventura riba un barco di crucero, conoce un pais pa medio di un roadtrip, core den tractor y nabega lama riba un catamaran. Un biahe ta enrikece bo bida y lesando un buki por biaha bay tur parti di mundo,

Lo tin actividad na scolnan participante y na biblioteca na Playa y San Nicolas den prome siman di november. E librerianan participante tambe ta organisa actividadnan den e siman di buki. Apertura di e festival lo ta na Cas di Cultura dia 1 di november.

Masha Danki QUOTA

COMISION di e Festival di Buki pa Mucha di biblioteca ta gradici Quota International of Aruba pa su donacion. Biblioteca Nacional Aruba ta organisa e Festival di Buki pa Mucha tur aña en cooperacion cu instancianan y cu sosten financiero di patrocinadornan. Sin esaki lo no ta posibel pa sigui cada aña cu e promocion di lesamento. Quota International of Aruba ta main sponsor di e festival.

QUOTA International of Aruba ta un club di dama di nos comunidad cu ta profesionalnan, ehecutivo y doñonan di nan propio negoshi. Hunto nan ta traha ariba proyectonan pa asisti otro instancianan den nos comunidad y asina logra haci bida di nos conciudadanonan mas mihor.



Riba potret representante di Quota, sra. Ivy Simon y Yosmar Sneek, coordinadora di e festival, Richard Dabian, autor di e storia 'E faro di multicolo'.

Luna di fiesta Patronal a yega y lo trece hopi alegria

den curason di tur fielnan di nos Mama Stima Santisima Virgen di Alto Vista

KAPEL di Alto Vista ta e sitio Santo y Sagrado cu Señor a regala nos dushi pais. No tin luga mas stima cu ta Kapel di Alto Vista na unda hopi milagronan a sosode tanto pa local como nos bishitantenan.
Nos ta lamenta cu un compania grandi di telefon di nos pais cu tur aña ta duna nan contribucion e aña aki a nenga esaki, segun informacion anonimo pa motibo di politica y despues cu un ex politico tin hopi di bisa den e compania y door cu cierto persona ta na cabes di e organisacion, esaki a ser tuma hopi na serio den consideracion. Politica no por ta mescla cu religion, specialmente pa nos Mama stima Maria di Alto Vista.

Ta mescos cu hopi coristanan no ta participa e aña aki den e Coro Nacional, mester tuma na consideracion cu no ta pa Parokia di Noord boso ta canta, pero pa Nos Mama stima. En todo caso esnan cu si a presenta y hopi cu no ta pertenece sikiera na un coro lo percura pa Mama Maria Su dia lo ta bunita y grandi e aña aki atrobe.

E programa di e Nobena Nacional ta lo siguiente:
28 september parokia di Noord, 29 september parokia di Savaneta, 30 september Paradera, 1 di october parokia di Tanki Leendert, 2 di october parokia di Dakota, 3 di october parokia di Brazil, 4 di october Parokia di San Nicolas, sigui pa adoracion Nacional cu presencia di Satisma, 5 di october parokia di Oranjestad, 6 di october parokia di Santa Cruz y dia 7 tur Parokia fiesta Patronal Mama Maria di Alto Vista.
E nobena Nacional ta tuma luga tur dia na Kapel di Alto Vista mes y ta cuminsa pa 5:30'or di atardi, sigui pa Santo Sacrificio di misa canta.
Vigilia despues di misa di dia 6 di october:
7:30'or – 8:30'or Santa Cruz, San Nicolas y Brazil
8:30'or – 9:30'or Savaneta y Paradera
9:30'or – 10:30'or Tanki Leendert, Oranjestad
10:30'or – 11:30'or Dakota y Noord
Tur fielnan ta ser pidi pa uni forsa y duna Nos Mama Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista, Patrona di nos pais, un bunita homenahe.



Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos casa, tata, wela, bisawelo:



Freddy Constant Desbarida
Mihor conoci como "Nelson Net"
*12-04-1941 - †26-08-2019

Na nomber di su:
Casa: Esperanza Desberida
Yiunan:
Jackeline y famia
Joselin y famia
Richard y famia
Nietonan:
Carlos, Johanna, Richardson, Jayden, Zayron, rachelle
Ruman: Ligia y famia na Hulanda
Sobrino y sobrinanan na Curaçao:
Roberta y famia
Poppy y famia
Beni y tur famia
Cuñanan:
Emiliana y famia
Socorro y famia
Jesus y famia
Nuris y famia
Ricardo y famia
Berkis y famia
Amigo y amiganan mas sercano:
Belto y Maria y famia
Mercedes y famia Andrade
Mario y famia
Francis y famia
Eddy y famia
Entiero lo tuma lugar diasbra 31 di augustus 2019 na Aurora funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierne 30 di augustus 2019 di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Invitacion Misa pa Mucha na Parokia Sagrado Curason di Hesus na Savaneta

DIADOMINGO, 1 di september Parokia Sagrado Curason di Hesus tin e siguiente Misa pa Mucha.
Ta invita tur mucha cu nan mayor pa asisti n'e Misa aki.
Muchanan, Hesus ta yama boso pa comparti cu n'E, no ignora ni menosprecia e yamada aki, ma bin gradiciE pa su amor y pidiE bendicion den bo estudio y bida.
E Misa pa mucha ta tuma lugar na Savaneta pa 10 or di mainta.